

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	TEBAG	SACHS 50 / 2 - CH	1961	3' 594

Erkennungsmerkmale "TEBAG- TS 3'594" a. Hersteller-Plakette, vorn a. Steuerrohr. - 0,8 PS
 Hilfsmotor 50/2" und "Baujahr CH" a. Motor-Plakette, links oben a. Motorgehäuse

Gültig ab Rahmen Nr. 20'001- Motor Nr. 3'624'800

Hersteller des Rahmens August RABENEICK GmbH, Brackwede i/W (D)

Hersteller des Motors FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt. (D)

Rahmen Nr. befindet sich links, seitlich oben auf Lenkerrohr

Motor Nr. befindet sich links, oben auf Motorgehäuse auf angenieteteter Plakette

Motor: *)	Marke <u>SACHS</u>	Typ <u>50 / 2 - CH</u>	Lage <u>Mitte unten</u>
	Zylinderzahl <u>1</u>	Takte <u>2</u>	Kühlung <u>Luft</u>
	Zyl. Bohrung <u>38</u> mm	Kolbenhub <u>42</u> mm	Hubraum <u>47</u> ccm
	Nutzleistung <u>0,8 DIN</u> PS	bei Drehzahl <u>3'300</u> U/min.	Triebstoff <u>Benzin</u>

Bauart:	Rahmen <u>offen, Einrohr, ungefedert</u>
	Lenkstange vertikal verstellbar <u>70</u> mm Sattel vertikal verstellbar <u>90</u> mm
	Bremse: V. Rad <u>mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts</u>
	Bremse: H. Rad <u>mechanisch, Rücktritt, Torpedo-Nabe Typ "Tr.T." verstärkt</u>
	Räder: vorne <u>Drahtfelge</u> hinten <u>Drahtfelge</u>
	Bereifung: vorne <u>23 x 200 MOPED</u> Pneutragkraft <u>90</u> kg
	« hinten <u>23 x 200 MOPED</u> « <u>90</u> kg
	Tretvorrichtung <u>separat (3,85 m)</u> Länge der Kurbelarme <u>150</u> mm
	Getriebe <u>mechanisch</u> Anzahl Gänge <u>2</u>
	Kupplung <u>Zweischeiben, Hebel links</u>
**)	Kraftübertragung <u>auf das Hinterrad, durch Kette</u>
	<u>Uebersetzungsverhältnis = 13 x 40 Zähne</u>
	<u>hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst</u>

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1'780
	Nutzlast	101		Breite über Lenkstange	650
	Gesamtgewicht	140		Angetr. Rad Durchmesser	590
	Fabrikgarantie	140		Höhe	1'050
	Pneutragkraft	180		Radstand	1'150

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	HELLA K 1807 - 730 41,4	Abblendvorrichtung	Dauerabblendung 15 W
	Schlusslicht	UIO K 12'423	Stromquelle	Schwunglichtmagnet 6 V/17 W
	Rückstrahler	kombiniert mit Schlusslicht	Grösse	20 cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke	Vergaser	BING 1/8,5/4
	Zollblei	auf Sattelrohr	Tankinhalt =	3,5 l
	Auspuffvorrichtung	AB 1092 P		
	Ansauggeräuschdämpfer	Trockenfilter, Ansaugrohr mit Gewinde		

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	23,3	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	70 - 72 dB gemessen bei	28	Km/Std 5'300 U/min (Zulässig max. 73 dB)

Bemerkungen:

- *) Motor: Spezialausführung für die Schweiz, "30 km" auf Zylinderfuss eingegossen. Kurbelgehäuse und Zylinder sind von den übrigen Sachs-Motoren verschieden und können nicht ausgewechselt werden. Im Ansaugkanal des Zylinders ist eine gehärtete Stahlbuchse mit 8 mm Innendurchmesser eingepresst und verschweisst.
- **) Antrieb: Kettenrad am Motor Spezialanfertigung mit 13 Zähnen u. Konus 1:50.- Passende grössere Kettenräder existieren nicht. Zahnkranz am Hinterrad 40 Zähne m. Nabe verschweisst. Andere Zähnezahlen ergeben wegen zu geringer Motorleistung keine höhere Geschwindigkeit als 30 km/h.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 28.9.61.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 30.8.61